



**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica**  
**Odbor integrovaného povolovania a kontroly**  
Jegorovova 29B, 974 01 Banská Bystrica 1

Číslo RZ: 3978-12542/47/2015/Kur

**Správa z environmentálnej kontroly**  
**č. 13/2015-Kur/Z**

vykonanej v prevádzke „Veľkovýkrm hydiny Zámotie“, prevádzkovateľa **Hydináreň Zámotie, spol. s r. o., Zámotie, 976 63 Predajná**, pre ktorú vydala Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Banská Bystrica (ďalej len „inšpekcia“), integrované povolenie č. 4108/481/OIPK/470170105/Pe zo dňa 20.03.2006, v znení zmeny vydané rozhodnutím: č. 4974-16029/OIPK/470170105/2008/Pe/Z1 zo dňa 12.05.2008 (ďalej len „integrované povolenie“).

Kontrola bola vykonaná dňa: 27.03.2015

Kontrola bola vykonaná za obdobie 20.07.2013-27.03.2015

**Za SIŽP, IŽP B. B. kontrolu vykonali:**

Ing. Mária Petrová, inšpektor

Ing. Ján Kurillo, inšpektor

**Za Hydináreň Zámotie, spol. s r. o., Zámotie, 976 63 Predajná sa kontroly zúčastnili:**

Ing. Ján Medveď, konateľ

Ing. Mária Gordánová, zamestnanec

**Predmetom**

správy z environmentálnej kontroly (ďalej len „správa“) je výsledok kontroly, ktorú vykonala SIŽP – IŽP Banská Bystrica, odbor integrovaného povoloovania a kontroly (ďalej len inšpekcia) v súlade so zákonom č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o IPKZ“), zákonom č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a zákonom NR SR č. 10/1996 Z. z. o kontrole v štátnej správe v znení neskorších predpisov.

Kontrola bola podľa § 34 zákona o IPKZ, zameraná na dodržiavanie podmienok určených v integrovanom povolení a zmene povolenia a zisťovanie, či nedošlo k zmene okolností, ktoré môžu viesť k zmene podmienok povolenia.

O predmete kontroly bola telefonicky informovaná Ing. Mária Gordánová, zamestnankyňa spoločnosti, dňa 24.03.2015.

## **I. Základné údaje o prevádzke a prevádzkovateľovi**

1. Názov prevádzky: **Veľkovýkrm hydiny Zámotie**
2. Prevádzkovateľ:  
Obchodné meno: **Hydináreň Zámotie, spol. s r. o.,**  
sídlo: **Zámotie, 976 63 Predajná**  
IČO: **31 619 002**
3. Kategorizácia priemyselnej činnosti:
6. Ostatné činnosti
- 6.6. Intenzívny chov hydiny alebo ošípaných s miestom pre viac ako  
a) 40 000 ks hydiny.

## **II. Predložené doklady**

Doklady predložené dňa: 27.03.2015.

1. Správa o odbornej prehliadke a skúške elektrického zariadenia (opakovaná)
2. Hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za rok 2014
3. Evidenčný list odpadu a zberný list uhynutej hydiny (prepravu a likvidáciu vykonala Asanácia, spol. s r. o., Žilina).
4. Protokol o skúške vody od Štátneho veterinárneho a potravinového ústavu v Dolnom Kubíne.
5. Oznámenie o uskutočnenom odbere podzemných vôd za rok 2014 pre SHMÚ Banská Bystrica.
6. Žiadosť pre určenie výšky poplatkov na rok 2015 (podľa skutočnosti roka 2014) za znečisťovanie ovzdušia zo zdrojov znečisťovania ovzdušia – Hydináreň Zámotie spol. s r. o., 976 63 Predajná – Zámotie.

## **III. Kontrolné zistenia**

Inšpekcia vykonala kontrolu dokumentov:

- pracovno-bezpečnostných a technologických predpisov,
- prevádzkových poriadkov,
- správ, poplatkov a evidencie o prevádzkovateľovi zdroja znečisťovania ovzdušia,
- evidenčných listov odpadu, hlásení o vzniku odpadu a nakladaní s ním,
- evidencie a oznámení o odbere podzemných vôd.

Zároveň vykonala fyzickú kontrolu prevádzky „Veľkovýkrm hydina Zámotie“. Zamerala sa hlavne na kontrolu všeobecných podmienok, podmienok hospodárenia s energiami, podmienok dodržania odberu a úpravy podzemnej vody z vrtu a jej kvalitu, podmienok pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami v halách a na spevnených plochách, kontrolu odpadov, zhromažďovanie a zneškodňovanie odpadov, kontrolu žump na sústredovanie splaškových vôd a na zisťovanie, či nedošlo k zmene okolností, ktoré môžu viesť k zmene podmienok a k zmene integrovaného povolenia.

Počas kontroly a vykonanej ohliadky prevádzky „Veľkovýkrm hydina Zámotie“ oproti pôvodnému stavu neboli zistené nové skutočnosti väčšieho charakteru. Menšie odlišnosti budú musieť byť zapracované do nasledujúcej zmeny integrovaného povolenia v tomto rozsahu:

- dezinfekčný brod je nahradený dezinfekčnými rohožami,
- prevádzkovateľ neodoberá pitnú vodu z odbočky verejného vodovodu (stav odberu je nulový). Je to záložný funkčný zdroj, ak by zlyhal odber podzemnej vody z vrtu,
- v celom rozsahu IP sa slová "škodlivé látky alebo obzvlášť škodlivé látky" vo všetkých tvaroch nahrádzajú slovami "znečisťujúce látky" v príslušnom tvare.

Pri kontrole dodržiavania podmienok povolenia uvedených v nasledovných bodoch bolo zistené:

#### **A. Podmienky prevádzkovania, 1. Všeobecné podmienky (1.6)**

Podmienka: A. 1, (1.6)

1.6 Prevádzkovateľ musí udržiavať v dobrom technickom stave:

- d) žumpy na sústreďovanie splaškových vôd a dezinfekčný brod,
- e) spevnené manipulačné plochy a kafilérny box.

**Plnenie:** V uvedenej prevádzke sa nachádzajú tri žumpy, ktoré sú pravidelne čistené, týždenne raz kontrolované a obsah žump je odvezený fekálnym vozidlom Stredoslovenskej vodárenskej prevádzkovej spoločnosti, a. s., Banská Bystrica. Pri fyzickej kontrole bolo zistené, že žumpa z betónových šachtových prefabrikátov bola vyprázdnená. Dezinfekčný brod bol nahradený dezinfekčnými rohožami a chodby a vstupy do hál vápnia. Spevnené manipulačné plochy neboli poškodené. Kafilérny box je funkčná mraziarenská miestnosť, uzamykateľná cez dvoje plechových dverí, posledné sú izolované.

**Podmienka dodržaná**

#### **A. Podmienky prevádzkovania, 4. Odber vody (4.1, 4.2, 4.3)**

Podmienka: A. 4. (4.1)

4.1 Odber podzemnej vody z vrtanej studne pre chov hydiny nesmie prekročiť množstvo maximálne  $11\,000\text{ m}^3\cdot\text{rok}^{-1}$ ,  $30\text{ m}^3\cdot\text{deň}^{-1}$ ,  $Q_{\text{max}} = 0,35\text{ l}\cdot\text{s}^{-1}$ .

**Plnenie:** Prevádzkovateľ predložil oznámenie o uskutočnenom odbere podzemných vôd za rok 2014, kde je uvedené, že ročný odber vody v roku 2013 bol  $5\,793\text{ m}^3$  a v roku 2014 bol  $6\,181\text{ m}^3$ . Stanovené maximálne množstvo  $11\,000\text{ m}^3\cdot\text{rok}^{-1}$  nebolo v uvedených rokoch prekročené. Aj denný odber od roku 2013 do konca februára 2015 bol dodržaný.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: A. 4. (4.2)

4.2 Prevádzkovateľ je povinný vykonávať meranie odberu podzemnej vody meradlom pre tento účel určeným (vodomerom).

**Plnenie:** Prevádzkovateľ vykonáva meranie odberu podzemnej vody meradlom pre tento účel určeným (ciachovaným vodomerom).

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: A. 4. (4.3)

4.3 Prevádzkovateľ musí viesť mesačne v prevádzkovom denníku záznamy o množstvách odberu podzemnej vody.

**Plnenie:** V prevádzkovom denníku boli zapísané každý mesiac namerané hodnoty pri odbere podzemnej vody a to: január 2014 –  $395\text{ m}^3$ , február 2014 –  $404\text{ m}^3$ , marec 2014 –  $461\text{ m}^3$ , apríl 2014 –  $663\text{ m}^3$ , máj 2014 –  $408\text{ m}^3$ , jún 2014 –  $466\text{ m}^3$ , júl 2014 –  $478\text{ m}^3$ , august 2014 –  $536\text{ m}^3$ , september 2014 –  $699\text{ m}^3$ , október 2014 –  $657\text{ m}^3$ , november 2014 –  $612\text{ m}^3$ , december 2014 –  $402\text{ m}^3$ , január 2015 –  $794\text{ m}^3$ , február 2015 –  $805\text{ m}^3$ .

**Podmienka dodržaná**

#### **A. Podmienky prevádzkovania, 5. Technicko - prevádzkové podmienky (5.3, 5.4, 5.5)**

Podmienka: A. 5. (5.3)

5.3 Prevádzkovateľ musí prevádzkovať čerpanie podzemnej vody a chlórovací zariadenie podľa technicko - prevádzkových podmienok dodávateľa zariadenia.

**Plnenie:** V oceľovom prístrešku je vykonávané čerpanie podzemnej vody z vrtu a zároveň sa vykonáva aj chlórovanie vody 1- 1,5 ml chlóru na jeden m<sup>3</sup> vody. Technicko – prevádzkové podmienky určujú dezinfikáciu vody chlórrom v rozmedzí 1- 4 ml chlóru na jeden m<sup>3</sup> vody. Každý deň pracovník prevádzkovateľa kontroluje funkčnosť zariadenia a eviduje v prevádzkovom denníku.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: A. 5. (5.4)

5.4 Prevádzkovateľ musí vykonávať dezinfekciu podzemnej vody používanej pri chove hydiny.

**Plnenie:** Denne v ranej smene prevádzkovateľ kontroluje vykonávanie dezinfekcie podzemnej vody používanej pri chove hydiny a robí písomné záznamy.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: A. 5. (5.5)

5.5 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť sledovanie kvality podzemnej vody pre chov hydiny v mikrobiologických, biologických a chemických ukazovateľoch podľa NV SR č. 354/ 2006 Z. z., ktorým sa ustanovujú požiadavky na vodu určenú pre ľudskú spotrebu odberom vzoriek podzemnej vody minimálne raz za rok.

**Plnenie:** Prevádzkovateľ predložil „Protokol o skúške č. 969/2015“ zo dňa 10.02.2015 od Štátneho veterinárneho a potravinového ústavu, Veterinárneho a potravinového ústavu v Dolnom Kubíne, kde odobratá skúšobná vzorka vody používaná pri chove hydiny je v súlade s požiadavkami Vyhlášky MZ SR č. 308/2012.

**Podmienka dodržaná**

**A. Podmienky prevádzkovania, 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu so znečisťujúcimi látkami (6.1, 6.2)**

Podmienka: A. 6. (6.1)

6.1 V chovných halách neskladovať a nemanipulovať s inými znečisťujúcimi látkami, ako sú exkrementy.

**Plnenie:** Pri vizuálnej kontrole inšpekcia v chovných halách nezistila skladovanie a manipulovanie s inými znečisťujúcimi látkami, ako sú exkrementy.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: A. 6. (6.2)

6.2 Prevádzkovateľ musí vykonávať prípadnú manipuláciu s nebezpečnými látkami, opravy a údržbu dopravných prostriedkov na spevnených, odizolovaných, ohrađených plochách a objektoch tak, aby nedošlo k úniku nebezpečných látok do okolitého prostredia a do pôdy.

**Plnenie:** Opravy a údržbu dopravných a mechanizačných prostriedkov nevykonáva prevádzkovateľ v areáli prevádzky, ale sú objednané a vykonávané v iných spoločnostiach. Pohonné hmoty sa tankujú na prestrešenej betónovej ploche vyspádovanej do jímky s odtokom do záchytnej nádrže.

**Podmienka dodržaná**

**E. Podmienky hospodárenia s energiami**

Podmienka E. (1)

1. Všetky spotrebiče elektrickej energie udržiavať v dobrom technickom stave. Denne vykonávať ich kontrolu a údržbu. O kontrole a údržbe viesť evidenciu v prevádzkovom denníku.

**Plnenie:** Prevádzkovateľ vedie evidenciu o kontrole a údržbe elektrických spotrebičov. Raz za dva roky je vykonaná revízia elektrických zariadení revíznymi technikmi spoločnosti BCF spol. s r.o., Zvolenská cesta, č.14, Banská Bystrica.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: E. (2)

2. Na osvetlenie objektov používať prednostne úsporné žiarovky a žiarivky.

**Plnenie:** Pre osvetlenie sú používané úsporné žiarovky, žiarivky. Prevádzkovateľ používa elektrické spotrebiče a zariadenia s nižšou spotrebou elektrickej energie.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: E. (3)

3. Udržiavať čistotu stien, stropov, okien a svetlíkov z dôvodu zamedzenia plytvania elektrickou energiou určenou na osvetlenie priestorov.

**Plnenie:** Pri vizuálnej kontrole nebolo zistené znečistenie okien a svetlíkov.

**Podmienka dodržaná**

**I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 2. Kontrola priemyselných odpadových vôd, splaškových odpadových vôd a vôd z povrchového odtoku (2.1,2.2)**

Podmienka: I. 2. (2.1)

2.1 Prevádzkovateľ jedenkrát týždenne skontroluje vizuálne stav naplnenia žúmp na sústredovanie splaškových odpadových vôd. Výška hladiny nesmie prekročiť viac ako 2/3 obsahu žumpy. V prevádzkovom denníku musí zaznamenať údaje o stave žúmp a vyčerpaní obsahu žúmp.

**Plnenie:** Pri vizuálnej kontrole obsah žúmp nebol väčší ako 2/3 obsahu žumpy. V prevádzkovom denníku zaznamenáva stav a vyčerpanie žúmp. Naposledy žumpa pri mliečnici bola naplnená 15.11.2014 a vývoz jej obsahu bol vykonaný 20.11.2014.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: I. 2. (2.2)

2.2 Prevádzkovateľ je povinný sledovať jedenkrát mesačne množstvo odoberanej pitnej vody vodomerným zariadením umiestneným na odbočke z verejnej vodovodnej siete.

**Plnenie:** Prevádzkovateľ neodoberá pitnú vodu z odbočky verejného vodovodu (stav odberu je nulový). Je to záložný funkčný zdroj, ak by zlyhal odber podzemnej vody z vrtu. Jedenkrát mesačne sleduje a následne eviduje odber podzemnej vody.

**Podmienka dodržaná**

**I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 3. Kontrola odpadov (3.1)**

Podmienka: I. 3. (3.1)

3.1 Prevádzkovateľ jedenkrát za deň skontroluje kafilérny box na dočasné uloženie odpadov pred ďalším odovzdaním do zariadenia na zneškodnenie. O výsledkoch kontroly musí viesť záznam v prevádzkovom denníku. Odpad živočíšneho pôvodu katalógové číslo 18 02 02 musí odovzdávať na zneškodnenie oprávnenej osobe v takých intervaloch, aby nedochádzalo k viacdnovému hromadeniu uhynutej hydiny.

**Plnenie:** Prevádzkovateľ odpad živočíšneho pôvodu (uhynutú hydinu) dočasne ukladá do kafilérneho boxu. Ide o funkčnú mraziarenskú miestnosť, uzamykateľnú cez dvojice plechových dverí, posledné sú tepelne izolované. Prepravu a zneškodňovanie vykonáva oprávnená spoločnosť Asanácia, spol. s r. o., Žilina v rentabilných intervaloch po dohode s prevádzkovateľom. V roku 2014 bol odvoz kadáverov realizovaný 16 krát.

#### **Podmienka dodržaná**

**I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 6. Podávanie správ (6.1,6.2, 6.3, 6.4, 6.5, 6.6)**

Podmienka: I. 6. (6.1)

6.1 Prevádzkovateľ je povinný viesť prehľadným spôsobom nasledovnú evidenciu o prevádzke:

- a) stálu evidenciu o prevádzkovateľovi zdroja znečisťovania ovzdušia, o zdroji, jeho častiach, zariadeniach a technológii,
- b) ročnú evidenciu o zdroji znečisťovania ovzdušia, emisiách, o dodržiavaní všeobecných podmienok prevádzkovania,
- c) ročnú evidenciu o poplatkoch za znečisťovanie ovzdušia,
- d) priebežnú evidenciu o prevádzke, surovinách, spotrebe paliva, o výrobkoch spotrebovaných energiách a iných súvisiacich činnostiach,
- g) evidenciu odpadov v zmysle všeobecne platných predpisov v oblasti odpadového hospodárstva.

**Plnenie:** Prevádzkovateľ predložil inšpekcií evidenciu uvedenú v odsekoch a až d a g. Poplatok za znečisťovanie ovzdušia na rok 2015 podľa skutočnosti roka 2014 je 871,- €. Ostatné podrobnosti sú uvedené v plnení iných podmienok.

Podmienka: I. 6. (6.2)

6.2 Zisťovať, zbierať, spracovávať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo Vyhláske MŽP SR č. 391/2003 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o IPKZ a každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznámiť do 15. februára v písomnej a elektronickej forme do informačného systému Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.

**Plnenie:** Prevádzkovateľ predložil oznámenia za obdobie 2009-2014. Za rok 2014 podal oznámenie SHMÚ v elektronickej forme dňa 11.2.2015 a v písomnej forme dňa 12.2.2015.

#### **Podmienka dodržaná**

Podmienka: I. 6. (6.3)

6.3 Prevádzkovateľ je povinný ako pôvodca odpadov predkladať každoročne do 31. januára nasledujúceho roku za predchádzajúci kalendárny rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia hlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním.

**Plnenie:** Inšpekcii bola odovzdaná kópia „Hlásenia o vzniku odpadu a nakladania s ním“ za rok 2014 adresovaná Okresnému úradu Brezno, OSoŽP, úsek ŠSOH. Odpad „zvierací trus“ v množstve 2 043,80 t bol zaoraný do pôdy a odpad „odpadové živočíšne tkanivá“ v množstve 1,975 t bol prepravovaný a likvidovaný oprávnenou spoločnosťou.

#### **Podmienka dodržaná**

Podmienka: I. 6. (6.4)

6.4 Prevádzkovateľ veľkého zdroja znečisťovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy do 15. februára bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji a emisiách za uplynulý rok príslušnému obvodnému úradu životného prostredia.

**Plnenie:** Dňa 11.02.2015 Okresnému úradu Brezno, OSoŽP, úsek ŠSOO za rok 2014 boli oznámené množstvá emisií ZL v tomto rozsahu:

| ZL          | NH <sub>3</sub> | TZL   | SO <sub>2</sub> | NO <sub>x</sub> | CO     |
|-------------|-----------------|-------|-----------------|-----------------|--------|
| Množstvo ZL | 13036,20        | 3,918 | 0,470           | 76,405          | 30,856 |

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: I. 6. (6.5)

6.5 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať evidované údaje o prevádzke najmenej päť rokov.

**Plnenie:** Inšpekcií boli predložené doklady za päť rokov dozadu a čo sa týka ovzdušia, doklady za obdobie 2003 až 2014.

**Podmienka dodržaná**

Podmienka: I. 6. (6.6)

6.6 Prevádzkovateľ je povinný údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd v členení na kalendárne mesiace oznamovať **raz ročne do 31. januára** nasledujúceho roku na predpísanom tlačive Slovenskému hydrometeorologickému ústavu.

**Plnenie:** Bolo predložené „Oznámenie o uskutočnenom odbere podzemných vôd“ za rok 2014 aj s podacím lístkom zo dňa 13.1. 2015 adresovaným na SHMÚ v Banskej Bystrici. Prevádzkovateľ za rok 2014 odobral 6 181 m<sup>3</sup>.

**IV. Záver kontroly:**

Vykonanou kontrolou bolo zistené, že prevádzkovateľ udržiaval prevádzku v súlade s podmienkami určenými v povolení podľa § 19 ods.1 zákona o IPKZ.

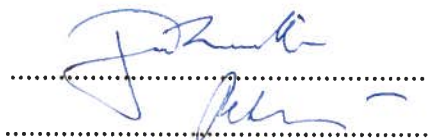
Kontrolou neboli zistené podstatné skutočnosti, ktoré si vyžadujú zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „**Veľ'kovýkrm hydiny Zámostie**“.

Správa o environmentálnej kontrole č. 13/2015 bola vypracovaná v Banskej Bystrici dňa 24.04.2015.

Podpisy pracovníkov, ktorí vykonali kontrolu:

Ing. Ján Kurillo, inšpektor

Ing. Mária Petrová, inšpektor



Na prerokovaní správy bol prevádzkovateľ oboznámený so správou č. 13/2015-Kur/Z. K záverom z kontroly neuviedol žiadne nové skutočnosti. K priebehu a výsledkom kontroly nemal žiadne pripomienky.

Zápisnica bola na znak súhlasu podpísaná v Banskej Bystrici dňa 30.04.2015.

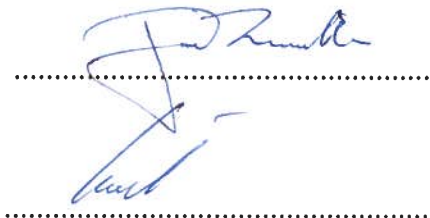
Podpisy:

za SIŽP, IŽP B. B, OIPK:

Ing. Ján Kurillo, hlavný radca - inšpektor

za: Hydináreň Zámostie, spol. s r. o., Zámostie,  
976 63 Predajná

Ing. Ján Medved', konateľ spoločnosti



Zápisnicu prevzal dňa 30.04.2015

Ing. Ján Medved', konateľ spoločnosti



HYDINÁREŇ ZÁMOSTIE  
spol. s r. o.  
sídlo ZÁMOSTIE  
976 63 PREDAJNÁ-ZÁMOSTIE  
②

